

## A. Produkt des Teilhaushalts 2 Fachb. Finanz- und Bauwesen Samtgemeinde Fintel

|                            |                                                                                       |                          |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Produkt</b>             | <b>5381200000</b>                                                                     | Schmutzwasserbeseitigung |
| <b>Produktbeschreibung</b> | Beseitigung von Schmutzwasser                                                         |                          |
| <b>Auftragsgrundlage</b>   | Bundes-, Landes- und Ortsrecht, Beschlüsse der politischen Gremien, technische Normen |                          |
| <b>Ziel</b>                | Dauerhafte Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Abwasserbeseitigung                   |                          |
| <b>Verantwortlicher</b>    | Volker Behrens                                                                        |                          |
| <b>Aufgabenart</b>         |                                                                                       |                          |
| <b>Erläuterungen</b>       |                                                                                       |                          |

## B. Teilergebnishaushalt

| Erträge- und Aufwendungen |                                                                            | Rechnungs-<br>ergebnis | Ansatz           | Ansatz           | mittelfristige<br>Ergebnis- und<br>Finanz-<br>planung | mittelfristige<br>Ergebnis- und<br>Finanz-<br>planung | mittelfristige<br>Ergebnis- und<br>Finanz-<br>planung |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------|------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                           |                                                                            | 2018                   | 2019             | 2020             | 2021                                                  | 2022                                                  | 2023                                                  |
|                           |                                                                            | -Euro-                 |                  |                  |                                                       |                                                       |                                                       |
| 1                         |                                                                            | 2                      | 3                | 4                | 5                                                     | 6                                                     | 7                                                     |
|                           | <b>Ordentliche Erträge</b>                                                 |                        |                  |                  |                                                       |                                                       |                                                       |
| 1.                        | Steuern und Abgaben                                                        | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 2.                        | Zuwendungen und allgemeine Umlagen                                         | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 3.                        | Auflösungserträge aus Sonderposten *                                       | 0,00                   | 222.200          | 280.000          | 278.200                                               | 271.000                                               | 267.000                                               |
| 4.                        | sonstige Transfererträge                                                   | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 5.                        | öffentlich-rechtliche Entgelte *                                           | 968.694,41             | 920.000          | 920.000          | 920.000                                               | 920.000                                               | 920.000                                               |
| 6.                        | privatrechtliche Entgelte *                                                | 9.753,00               | 7.500            | 7.500            | 7.500                                                 | 7.700                                                 | 7.700                                                 |
| 7.                        | Kostenerstattungen und Kostenumlagen                                       | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 8.                        | Zinsen und ähnliche Finanzerträge                                          | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 9.                        | aktivierte Eigenleistungen                                                 | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 10.                       | Bestandsveränderungen                                                      | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 11.                       | sonstige ordentliche Erträge *                                             | 0,00                   | 4.100            | 100              | 2.400                                                 | 4.800                                                 | 5.000                                                 |
| <b>12.</b>                | <b>= Summe ordentliche Erträge</b>                                         | <b>978.447,41</b>      | <b>1.153.800</b> | <b>1.207.600</b> | <b>1.208.100</b>                                      | <b>1.203.500</b>                                      | <b>1.199.700</b>                                      |
|                           | <b>Ordentliche Aufwendungen</b>                                            |                        |                  |                  |                                                       |                                                       |                                                       |
| 13.                       | Aufwendungen für aktives Personal *                                        | 220.823,74             | 219.600          | 223.500          | 227.900                                               | 232.400                                               | 236.900                                               |
| 14.                       | Aufwendungen für Versorgung*                                               | 0,00                   | 0                | 700              | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 15.                       | Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen *                              | 245.632,82             | 309.000          | 320.000          | 255.400                                               | 258.800                                               | 262.200                                               |
| 16.                       | Abschreibungen *                                                           | 0,00                   | 522.600          | 473.200          | 482.600                                               | 492.600                                               | 502.600                                               |
| 17.                       | Zinsen und ähnliche Aufwendungen                                           | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 18.                       | Transferaufwendungen                                                       | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 19.                       | sonstige ordentliche Aufwendungen *                                        | 70.751,47              | 57.100           | 54.200           | 54.800                                                | 55.400                                                | 56.000                                                |
| <b>20.</b>                | <b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>                                    | <b>537.208,03</b>      | <b>1.108.300</b> | <b>1.071.600</b> | <b>1.020.700</b>                                      | <b>1.039.200</b>                                      | <b>1.057.700</b>                                      |
| <b>21.</b>                | <b>= ordentliches Ergebnis<br/>Jahresüberschuss(+)/Jahresfehlbetrag(-)</b> | <b>441.239,38</b>      | <b>45.500</b>    | <b>136.000</b>   | <b>187.400</b>                                        | <b>164.300</b>                                        | <b>142.000</b>                                        |
| 22.                       | außerordentliche Erträge                                                   | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 23.                       | außerordentliche Aufwendungen                                              | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |
| 24.                       | = außerordentliches Ergebnis                                               | 0,00                   | 0                | 0                | 0                                                     | 0                                                     | 0                                                     |

| Erträge- und Aufwendungen |                                                                                | Rechnungs-<br>ergebnis | Ansatz        | Ansatz         | mittelfristige<br>Ergebnis- und<br>Finanz-<br>planung<br>2021 | mittelfristige<br>Ergebnis- und<br>Finanz-<br>planung<br>2022 | mittelfristige<br>Ergebnis- und<br>Finanz-<br>planung<br>2023 |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------|----------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|                           |                                                                                | 2018                   | 2019          | 2020           | -Euro-                                                        |                                                               |                                                               |
| 1                         |                                                                                | 2                      | 3             | 4              | 5                                                             | 6                                                             | 7                                                             |
| 25.                       | <b>Jahresergebnis Überschuß<br/>(+)/Fehlbetrag(-)</b>                          | <b>441.239,38</b>      | <b>45.500</b> | <b>136.000</b> | <b>187.400</b>                                                | <b>164.300</b>                                                | <b>142.000</b>                                                |
| 26.                       | Erträge aus internen<br>Leistungsbeziehungen                                   | 0,00                   | 0             | 0              | 0                                                             | 0                                                             | 0                                                             |
| 27.                       | Aufwendungen aus internen<br>Leistungsbeziehungen                              | 0,00                   | 0             | 0              | 0                                                             | 0                                                             | 0                                                             |
| 28.                       | = Saldo aus internen<br>Leistungsbeziehungen                                   | 0,00                   | 0             | 0              | 0                                                             | 0                                                             | 0                                                             |
| 29.                       | <b>= Ergebnis unter Berücksichtigung<br/>der internen Leistungsbeziehungen</b> | <b>441.239,38</b>      | <b>45.500</b> | <b>136.000</b> | <b>187.400</b>                                                | <b>164.300</b>                                                | <b>142.000</b>                                                |

Erläuterungen zu 3. Auflösungserträge aus Sonderposten

538120 316100 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten aus Investitionszuweisungen und -zuschüssen  
103.700 €

538120 337100 Erträge aus der Auflösung von Sonderposten für Beiträge und ähnliche Entgelte  
176.300 €

Erläuterungen zu 5. öffentlich-rechtliche Entgelte

538120 332100 Benutzungsgebühren und ähnliche Entgelte  
Gebühr für die Reinigung des Abwassers = 920.000 €.

Erläuterungen zu 6. privatrechtliche Entgelte

538120 341100 Mieten und Pachten  
Die Miete für den Mobilfunkmast beträgt ab dem 01.07.2018 jährlich 5.012,90 €.

538120 346100 Sonstige privatrechtliche Leistungsentgelte  
2.500 €.

Erläuterungen zu 11. sonstige ordentliche Erträge

538120 358200 Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen  
Für 2020 ist gemäß der Hochrechnung der NVK keine Herabsetzung von Rückstellungen für Pensionen zu erwarten.

Erläuterungen zu 13. Aufwendungen für aktives Personal

538120 401200 Dienstaufwendungen für Arbeitnehmer  
175.100 €

538120 402200 Versorgungsbeiträge für Arbeitnehmer  
Umlage an die Zusatzversorgungskasse (VBL) 11.800 €

538120 403200 Sozialversicherungsbeiträge für Arbeitnehmer  
35.100 €

Erläuterungen zu 15. Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen

538120 421100 Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen  
22.000 €, davon entfallen ca. 10.000 € auf die Reparatur des Einlaufsiebes im Betriebsgebäude auf der ARA.

538120 421200 Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens  
Lfd. Unterhaltung Kanalnetz (Kanalspülungen usw.) 30.000 €. Das geplante Ausbessern mehrerer Stellen an schadhaften Kanälen in 2019 in Fintel und Lauenbrück konnte nicht durchgeführt werden und wird nochmals eingeplant.

538120 422100 Unterhaltung des beweglichen Vermögens  
5.000 €

538120 422200 Erwerb geringwertiger Vermögensgegenstände bis 1.000 Euro ohne UST  
4.000 €

538120 423100 Mieten und Pachten  
Gerätemiete usw. (z.B. Mietpumpen) = 500 €

538120 424100 Bewirtschaftung der Grundstücke und baulichen Anlagen  
30.000 €: davon Abfallgebühren rd. 12.000 €, Labormaterial ca. 5.000 €, Mittel für die Abwasserbehandlung = 10.000 €, Gebäudevers. usw. = 1.600 €, Sonstiges = 1.400 €

538120 425100 Haltung von Fahrzeugen  
3.500 € lfd. Fahrzeugunterhaltung

538120 426100 Besondere Aufwendungen für Beschäftigte  
3.000 €

538120 427100 Besondere Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen  
Stromkosten ARA Lauenbrück rd. 73.000 € (Ergebnis 2018 = 62.380,69 €), Stromkosten Pumpwerke rd. 32.000 € (Ergebnis 2018 = 30.332,25 €). Die höheren Ansätze beruhen auf steigenden Stromkosten.

538120 429100 Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen  
Die Erfassung der Daten des digitalen Abwasserkatasters kann erst in 2020 abgeschlossen werden.  
Die Kosten betragen ca. 30.000 €, davon entfällt ein Anteil von ca. 65 % auf die Schmutzwasserbeseitigung = rd. 20.000 €, Entgelte für Untersuchungen, Einleiterüberwachungen ca. 10.000 €, betriebsbegleitende Betreuung der Klärschlammvererdungsanlage nach der Erweiterung = jährlich 17.000 €. Eine Klärschlammmentsorgung ist nicht eingeplant. Für die Räumung der Beete ist eine Rückstellung zu bilden (jährlich 20.000 €).

Erläuterungen zu 16. Abschreibungen

538120 471100 Abschreibungen auf immaterielles Vermögen und Sachvermögen  
Bilanzielle Abschreibung der digitalen Kanalkatastersoftware 983,98 €.

538120 471130 Abschreibungen auf Gebäude  
Bilanzielle Abschreibung des Pumpenhauses der ARA Lauenbrück = 2.296,22 €

538120 471140 Abschreibungen auf das Infrastrukturvermögen

Bilanzielle Abschreibungen 470.000 € einschl. Klärschlammvererdungsanlage ab 2017 (rd. 30.000 €). Ab 2019 erhöhen sich die Abschreibungen nach der Fertigstellung der Kanalleitungen im Baugebiet Heidhorn in Lauenbrück (Teil II) um rd. 6.500 € und nach der Erneuerung von zwei Pumpwerken im Laufe des Jahres 2019 weiter um rd. 8.000 €.

538120 471160 Abschreibungen auf Fahrzeuge

Bilanzielle Abschreibung des Fahrzeuges (Caddy) und des Anhängers 379,46 €.

538120 471170 Abschreibungen auf Betriebs- und Geschäfts- ausstattung

400 €

538120 471180 Auflösung von Sammelposten

100 €

Erläuterungen zu 19. sonstige ordentliche Aufwendungen

538120 442900 Sonstige Aufwendungen für die Inanspruchnahme von Rechten und Diensten

Mitgliedsbeiträge Maschinenring = 140 € und Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft = ca. 600 €.

538120 443100 Geschäftsaufwendungen

5.000 €

538120 444100 Steuern, Versicherungen, Schadensfälle

Abwasserabgabe für die Restverschmutzung des Abwassers ca. 16.000 €, Maschinenvers. ca. 15.000 €..

538120 445300 Erstattung an Zweckverbände und dergl.

Erstattung an den Wasserversorgungsverband Rotenburg-Land für die Abrechnung der Abwassergebühren. Das Entgelt beträgt je Abrechnung 5,00 € netto zuzüglich 1,25 € netto für Zuzugs- und Abzugsmengen. 2018 wurden 17.192,53 € gezahlt.

#### D. Einzeldarstellung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

| Übersicht<br>Investitionsmaßnahmen                            | Ergebnis<br>2018<br>€ | Ansatz<br>2019<br>€ | Ansatz<br>2020<br>€ | VE<br>2020<br>€ | Planung<br>2021<br>€ | Planung<br>2022<br>€ | Planung<br>2023<br>€ | Bisher<br>bereit<br>gestellt<br>2020<br>€ | Gesamt<br>Inv.<br>2020<br>€ |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|-----------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|
|                                                               | 1                     | 2                   | 3                   | 4               | 5                    | 6                    | 7                    | 8                                         | 9                           |
| <b>538120001 Herstellung von<br/>Grundstücksanschlüssen *</b> |                       |                     |                     |                 |                      |                      |                      |                                           |                             |
| 538120.787200 Herstellen der<br>Grundstücksanschlüsse         | 0,00                  | 6.000               | 7.000               | 0               | 7.000                | 7.000                | 7.000                | 0,00                                      | 0,00                        |
| <b>= Saldo</b>                                                | <b>0,00</b>           | <b>-6.000</b>       | <b>-7.000</b>       | <b>0</b>        | <b>-7.000</b>        | <b>-7.000</b>        | <b>-7.000</b>        | <b>0,00</b>                               | <b>0,00</b>                 |

|                                                                                                |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-----------------|----------|---------------|---------------|---------------|-------------|-------------|
| <b>538120002 Ergänzung der Ausstattung/Ersatzbeschaffungen</b>                                 |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
| 538120.787200 Ergänzung Ausstattung/Ersatzbeschaffung von Pumpen                               | 0,00        | 5.000           | 5.000           | 0        | 5.000         | 5.000         | 5.000         | 0,00        | 0,00        |
| <b>= Saldo</b>                                                                                 | <b>0,00</b> | <b>-5.000</b>   | <b>-5.000</b>   | <b>0</b> | <b>-5.000</b> | <b>-5.000</b> | <b>-5.000</b> | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |
| <b>538120005 Erneuerung von Pumpwerken</b>                                                     |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
| 538120.787200 2019: Erneuerung Pumpwerke Ziegeleistraße und Schmiedeberg in Lauenbrück         | 0,00        | 165.000         | 0               | 0        | 0             | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |
| <b>= Saldo</b>                                                                                 | <b>0,00</b> | <b>-165.000</b> | <b>0</b>        | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |
| <b>538120006 Herstellung Schmutzwasserkanalisation im Baugebiet Bördel in Fintel</b>           |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
| 538120.689100 Kanalbaubeiträge für den Anschluss der Grundstücke im Baugebiet Bördel in Fintel | 0,00        | 3.000           | 0               | 0        | 0             | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |
| <b>= Saldo</b>                                                                                 | <b>0,00</b> | <b>3.000</b>    | <b>0</b>        | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |
| <b>538120009 Erweiterung der Abwasserreinigungsanlage *</b>                                    |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
| 538120.787200 Bau von Lagerflächen für Klärschlamm                                             | 0,00        | 10.000          | 0               | 0        | 0             | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |
| 538120.787200 Planung und Bau weiterer Klärschlammvererdungsbeete                              | 0,00        | 0               | 700.000         | 0        | 0             | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |
| 538120.787200 Einrichten Hochleistungsvererdungsanlage                                         | 0,00        | 0               | 85.000          | 0        | 0             | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |
| <b>= Saldo</b>                                                                                 | <b>0,00</b> | <b>-10.000</b>  | <b>-785.000</b> | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |
| <b>538120010 Bau der Schmutzwasserkanalisation *</b>                                           |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
| 538120.689100 Kanalbaubeiträge Neubaugebiete                                                   | 0,00        | 0               | 73.000          | 0        | 0             | 3.000         | 3.000         | 0,00        | 0,00        |
| 538120.787200 Ausbau der Kanalisation in Neubaugebieten                                        | 0,00        | 0               | 500.000         | 0        | 0             | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |
| <b>= Saldo</b>                                                                                 | <b>0,00</b> | <b>0</b>        | <b>-427.000</b> | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>3.000</b>  | <b>3.000</b>  | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |
| <b>538120011 Erwerb von Grundstücken</b>                                                       |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
| 538120.782100 Grunderwerb                                                                      | 0,00        | 121.000         | 0               | 0        | 0             | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |
| <b>= Saldo</b>                                                                                 | <b>0,00</b> | <b>-121.000</b> | <b>0</b>        | <b>0</b> | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>0,00</b> | <b>0,00</b> |
| <b>538120012 Bau- und Planungskosten neues Betriebsgebäude</b>                                 |             |                 |                 |          |               |               |               |             |             |
| 538120.787200 Neubau Betriebsgebäude                                                           | 0,00        | 0               | 50.000          | 450.000  | 450.000       | 0             | 0             | 0,00        | 0,00        |

|         |      |   |         |          |          |   |   |      |      |
|---------|------|---|---------|----------|----------|---|---|------|------|
| = Saldo | 0,00 | 0 | -50.000 | -450.000 | -450.000 | 0 | 0 | 0,00 | 0,00 |
|---------|------|---|---------|----------|----------|---|---|------|------|

538120001 Herstellung von Grundstücksanschlüssen \*

Anschluss sonstiger Grundstücke = 7.000 €.

538120009 Erweiterung der Abwasserreinigungsanlage \*

700.000 €: Bau- und Planungskosten für den Bau von zwei weiteren Klärschlammvererdungsbeeten. Die Kosten für den Bau werden auf rd. 577.000 € geschätzt. Zusätzlich sind nach Einschätzung der Fa. EkoPlant Kosten für die Herrichtung des Untergrundes zu berücksichtigen.

Einrichten einer Hochleistungsvererdungsanlage. Die Maßnahme wird erst 2020 umgesetzt. Die Kosten werden auf rd. 81.400 € geschätzt. Einschl. etwaiger Nebenkosten werden 85.000 € veranschlagt.

538120010 Bau der Schmutzwasserkanalisation \*

Der Ausbau der Kanalisation in geplanten Neubaugebieten wird voraussichtlich ab 2020 begonnen. Voraussichtlich werden die ersten Baumaßnahmen in den geplanten Neubaugebieten Fintel und Vahlde ausgeführt. In Lauenbrück wird der Kanalbau voraussichtlich erst 2021 durchgeführt, wenn der Bebauungsplan "Treiderkamp" bestandskräftig geworden ist.

Für den Anschluss von Grundstücken in den Neubaugebieten in Fintel und Vahlde mit einer Gesamtfläche von ca. 30.000 qm an die Schmutzwasserkanalisation sind Kanalbaubeiträge in Höhe von ca. 70.000 € zu entrichten. Sonstige Anschlüsse = 3.000 €.

Herstellen des Schmutzwasserkanals einschl. Anschlüsse in den geplanten Neubaugebieten in Fintel und Vahlde. Die Kosten werden auf der Basis von Kostenschätzungen der mit der Planung beauftragten Ing.-Büros auf 350.000 € in Fintel und auf 150.000 € in Vahlde geschätzt.